



# ENGLISH THEATRE BERLIN

International Performing Arts Center  
Fidicinstr. 40, 10965 Berlin (Kreuzberg)

Platz der Luftbrücke: U6, Bus 104, 248  
Mehringdamm: Bus M19

Our box office and bar open one hour before each performance.

**Daniel Brunet** (Producing Artistic Director)  
**Günther Grosser** (Artistic Director)  
**Bernd Hoffmeister** (Managing Director)

*Education Department / Kulturelle Bildung:* Priscilla Bergey (Drama Education Coordinator), Minna Partanen (Drama Educator) | *Communication:* Sarah Rosenau (PR & Communication Director), Casey Tower (Digital Communication), Heiko Orłowski (Communication Assistant) | *Venue:* Torsten Litschko (Technical Director), Ralf Arndt (Technician), Samantha Slabyk (House Manager and Volunteer Coordinator), Minna Partanen (House Manager), Anya Kinneavy (House Manager), Courtney Gosset (House Manager), Paul Netzer (Graphic Design)

English Theatre Berlin was founded by Bernd Hoffmeister in 1990.

**ORDER TICKETS**  
**ONLINE** **ETBERLIN.DE**  
**PHONE** **030 6911211**  
**EMAIL** **TICKETS@ETBERLIN.DE**

We offer the 3 € Kulturticket  
and special discounts for groups of 10 or more.

**We thank all our supporters and sponsors:**  
Berlin Senate Department for Culture and Europe

Gefördert aus Mitteln der Spartenoffenen Förderung der Berliner  
Senatsverwaltung für Kultur und Europa.



M · A · C · C · S  
MEDIA AND COMMUNICATION  
CONSULTING SERVICES

## BERLIN INTERNATIONAL YOUTH THEATRE



# FEATHERS IN THE FIRE



### The Other Side of Icarus

We all know the ancient tale of the boy who ignored his father's warnings and flew too close to the sun. But do we really? The tale we think we know has been twisted and altered at the tyrannical hands of King Minos and his followers. It's about time to shed some light on what really happened.

The Berlin International Youth Theatre Ensemble will reveal the true story of Icarus to you (according to their sources) in the form of the original play *Feathers in the Fire*.

Using epic storytelling, elements of the Greek chorus and physical theater, the BIYT Ensemble, featuring actors between the ages 14 and 19, reboot this ancient myth as a sneakily humorous yet visceral and haunting tale that strays wildly (and joyously) from all of the versions we've heard before.

May 25 + 26 | 7pm  
at Reduta Schauspielbühne  
Gneisenaustr. 44 | HH  
Tickets 12 € (6 € Students)

etberlin.de

## COMEDY



# DANIEL-RYAN SPAULDING

Because you demanded it: Daniel-Ryan Spaulding returns to ETB | IPAC following six straight sold-out shows! - two nights only!

Daniel-Ryan is an internationally touring Croatian-Canadian stand-up comedian who has performed in over 45 countries worldwide and is the star of the recent hit video series about a hipster expat, *It's Berlin!*

Expect a solid hour of sharp, hilarious, sassy, brutal stand-up about expat life, Eurotrash, sex, Yugoslavia, culture, nostalgia, the Dutch and, of course, Berlin!

June 7 + 8 | 8pm  
Tickets 10 €

etberlin.de

## ENGLISH THEATRE BERLIN CALENDAR APRIL- JUNE 2019

### APRIL

12 Fri + 13 | 8pm **FUCK ME I LOVE YOU**  
By LeinzLieberman

28 Sun 2pm **EXPO FESTIVAL: ExpLoRE**  
A Showcase of *Wahlberliner*

29 Mon + 30 | 8pm **EXPO FESTIVAL**  
A Showcase of *Wahlberliner*

### MAY

1 Wed + 2 | 3 | 4 | 8pm **EXPO FESTIVAL**  
A Showcase of *Wahlberliner*

6 Mon 8pm **ANNE FINGER**  
Reads from her memoir *Past Due: A Story of Disability, Pregnancy and Birth*

10 Fri + 11 | 12 | 8pm **STUCK IN ORBIT: LEAVE FOR GOOD**  
A space drama by post theater

15 Thu + 16 | 17 | 8pm **STUCK IN ORBIT: ONE THOUSAND YEARS**  
A space drama by post theater

25 Sat + 26 | 7pm **FEATHERS IN THE FIRE**  
The Other Side of Icarus  
Berlin International Youth Theatre  
*OFF-SITE! Reduta Schauspielbühne*

### JUNE

7 Sat + 8 | 8pm **DANIEL-RYAN SPAULDING**  
Stand-up comedy by the Croatian-Canadian touring sensation and *Wahlberliner*

**ORDER TICKETS**  
**ONLINE** **ETBERLIN.DE**  
**PHONE** **030 6911211**  
**EMAIL** **TICKETS@ETBERLIN.DE**



# ENGLISH THEATRE BERLIN

International Performing Arts Center

# APRIL-JUNE 2019



ETBERLIN.DE





LeinzLieberman

*“This city is no place for love. The people are too fragile to be genuine, too shrewd to be open. One becomes accustomed to immerse oneself in so many vain interests and ultimately lose sight of what is real.”* Heinrich von Kleist, 1800

The circular motion of desire, power, ambition and the endless search for the unattainable love we all crave is explored by seven multi-talented performers. Together they create a station drama inspired by Arthur Schnitzler’s *Reigen* (La Ronde).

Directed by **Shlomo Lieberman** | Created with and Performed by **Julia Barrette-Laperrière, Nina Berclaz, Léonard Bertholet, Andrew Clarke, Fred Gehrig, Valerie Renay and Caglar Yigitogullari** | Costume Design by **Irene Joa** | Lighting Design by **Ralf Arndt** | Assistant Direction by **Paola Pilnik**

April 12 + 13 | 8pm  
Tickets 15 € (9 € Students) [etberlin.de](http://etberlin.de)

# THE EXPO FESTIVAL

A Showcase of *Wahlberliner*

The festival kicks off on Sunday, April 28, with ExpLoRE: the format for newcomers, shorter performances and work-in-progress. This year, we have six different performances taking place on two different stages.

Some of the themes examined include queerness, feminism and the seeming contradiction of greater loneliness in the age of increasing digital interconnection. Doors open at 1pm and food, drink and music by Berlin-based international musicians and bands provide a festive backdrop for this journey of discovery.

Expo Festival: ExpLoRE

**POSEUR**  
2pm | Performance | Frederika Tsai and Lena Chen

**THE INTERVENTION OF LONELINESS**  
2:45pm | Interactive Performance | Ming Poon

**TEXT ROULETTE**  
3:30pm | Interactive Performance | Finn O’Branagain

**BANANA PRIDE™**  
4:15pm | Theater | ABA NAIA and Paola Pilnik

**SOLAR THRESHOLD**  
5pm | Dance Performance | Maque Pereyra

**SALVATION (GLITTER DOESN’T CARE I’M A BOY)**  
5:45pm | Music Theater | Shlomi Moto Wagner

Sunday, April 28 | 2pm  
Tickets 15 € (9 € Students) [etberlin.de](http://etberlin.de)

Over the last seven years, the Expo has been able to present more than one hundred performances of new work by international artists who have made Berlin their adopted home. In doing so, it holds a unique position in Berlin’s vast cultural landscape as both a local and international festival.

This year, you can experience the work of over 70 *Wahlberliner* originally from 32 different countries during the seven days of the Expo. It is a distinct pleasure to welcome you to Fidicinstrasse to participate in a week of exploration and exchange.



An additional six full-length performances await you from Monday through Saturday at 8pm. The work includes both world premieres and Berlin premieres in the fields of theater, dance, performance and a special interdisciplinary collaboration between aerial performance, live music and visual art. Post-performance discussions will be offered following *Please, Repeat After Me* on Tuesday, April 30 and *Foreign Body\_Trio* on Saturday, May 4.

The 2019 Expo is curated by **Daniel Brunet, Olivia Hyunsin Kim** and **Shlomo Lieberman**

Expo Festival: Evening Performances

**HARRENDE RÄUME UND TROTZENDE MENSCHEN**  
Monday, April 29 | Dance Theater | Janne Gregor

**PLEASE, REPEAT AFTER ME**  
Tuesday, April 30 | Theater | Ziad Adwan

**VACIO**  
Wednesday, May 1 | Interdisciplinary (Aerial Performance, Live Music and Visual Art) | Cia Omkara

**BOXES**  
Thursday, May 2 | Visual Theater | Maayan Iungman

**RAVS**  
Friday, May 3 | Dance Performance | Mirjam Sögner

**FOREIGN BODY\_TRIO**  
Saturday, May 4 | Dance Performance | Howool Baek

Monday, April 29 – Saturday, May 4 | 8pm  
Tickets 10 € [etberlin.de](http://etberlin.de)



# ANNE FINGER


ETB | IPAC, Theater Thikwa and the American Academy in Berlin present a reading by Anne Finger

Anne Finger reads from her early memoir *Past Due: A Story of Disability, Pregnancy and Birth* which was published in the U.S. by Seal Press. Dominik Bender reads from the German translation *Lebenswert*, published by Fischer Verlag. Moderated by Günther Grosser.

Anne Finger is a writer of both fiction and non-fiction. Her most recent book is a novel, *A Woman, in Bed* (Cinco Puntos). Her short story collection, *Call Me Ahab* retells iconic disability stories from a disabled perspective. Her most recent memoir, *Elegy for a Disease: A Personal and Cultural History of Polio* was published by St. Martin’s Press. She lives in Oakland, California, where she is active in the disability justice movement as well as movements for broader social change.

Anne is currently the Holtzbrinck Fellow at the American Academy in Berlin.

Monday, May 6 | 8pm | Studio  
Tickets 8 € (5 € Students) [etberlin.de](http://etberlin.de)



# STUCK IN ORBIT

In English with German subtitles

A Space Drama | A Science Fiction Tale

Valentina, a cosmonaut from Bulgaria and Fritz, an astronaut from West Germany, were launched into space thirty years ago at the height of the Cold War. Forgotten by their governments, they are now the sole inhabitants of a dysfunctional space station stuck on a decaying orbit around the planet Earth.

The International Space Station’s principle of changing missions and staff has been applied by post theater to their project. *Stuck in Orbit* features two separate missions: The mission *Leave for Good* features **Patrick Khatami** and **Mareile Metzner** and is directed by **Daniel Brunet**. The mission *One Thousand Years* features **Christoph Schüchner** and **Mareile Metzner** and is directed by **Max Schumacher**.

**Post-performance discussions will be offered on May 11 and May 16.**

A production of post theater (Stuttgart/Berlin) in cooperation with Sub-Human Theater (Sofia) and ETB | IPAC. Funded by Hauptstadtkulturfonds. The set, music and video work has been funded by LAFT BW / Ministry of Culture of the State of Baden-Württemberg and supported by the Goethe Institut Sofia, the Ministry of Culture of Bulgaria, the International Theater, the Varna Summer festival and Digital Arts Festival Sofia.

May 10 | 11 | 12 | 8pm | Mission: Leave for Good  
May 15 | 16 | 17 | 8pm | Mission: One Thousand Years  
Tickets 15 € (9 € Students) [etberlin.de](http://etberlin.de)